



## REQUÊTE EN AUTORISATION D'EXPLOITER UN ÉTABLISSEMENT SOU MIS A LA LRDBHD

### FORMULAIRE A : CRÉATION D'UN ÉTABLISSEMENT PUBLIC

#### REMARQUE PRÉLIMINAIRE IMPORTANTE :

Le présent formulaire ne vise pas la délivrance d'une autorisation d'exploiter une **buvette associative** (remplir uniquement le formulaire B) ou d'exploiter un **établissement de divertissement public** (remplir uniquement le formulaire C).

#### 1. INFORMATIONS GENERALES RELATIVES A L'ÉTABLISSEMENT

Enseigne/nom de l'établissement : .....

Adresse de l'établissement (n°, rue, NPA, localité) : .....

.....

Adresse postale (si différente) (n°, rue, NPA, localité) : .....

.....

Téléphone : ..... Fax : .....

Email : .....

Horaires et jours d'exploitation :

Lundi : .....  Vendredi : .....

Mardi : .....  Samedi : .....

Mercredi : .....  Dimanche : .....

Jeudi : .....

**ATTENTION** : nous vous rappelons qu'en vertu de l'art. 8 LRDBHD aucun établissement ne peut être exploité avant d'avoir obtenu au préalable l'autorisation d'exploiter délivrée par le Service de police du commerce et de lutte contre le travail au noir. Tout établissement débutant son activité sans autorisation fera l'objet d'une sommation de fermeture (article 61 LRDBHD).

**2. CATÉGORIE DE L'ÉTABLISSEMENT DEMANDÉE (une seule coche possible)***Établissements voués à la restauration ou au débit de boissons*

- CAFÉ-RESTAURANT (art. 5 al. 1 let. a LRDBHD)
- BAR (art. 5 al. 1 let. a LRDBHD)
- DANCING (art. 5 al. 1 let. b LRDBHD)
- CABARET-DANCING (art. 5 al. 1 let. b LRDBHD)
- BUVETTE PERMANENTE (art. 5 al. 1 let. c LRDBHD)
- BUVETTE PERMANENTE DE SERVICE RESTREINT (art. 5 al. 1 let. d LRDBHD)

*Établissements voués à l'hébergement*

- HOTEL (art. 5 al. 1 let. f LRDBHD)
- AUTRE ÉTABLISSEMENT VOUÉ A L'HÉBERGEMENT (art. 5 al. 1 let. f LRDBHD)

**2.1 Un service de restauration est-il prévu dans l'établissement :**  OUI  NON

Est-il prévu de faire de la cuisine sur place :  OUI  NON

Nombre de couverts servis par jour :  moins de 250  250 ou plus<sup>1</sup>

**2.2 Un service de boissons alcooliques à consommer sur place est-il prévu :**

OUI  NON

**2.3 Pour les DANCINGS uniquement :**

Quel est l'âge d'admission dans l'établissement (art. 26 al. 2 LRDBHD):  16 /  18 ans

**2.4 Pour les HOTELS et AUTRES ÉTABLISSEMENTS VOUÉS A L'HÉBERGEMENT uniquement :**

Capacité d'hébergement (nombre de chambres) : .....

Le service de restauration est-t-il à la seule destination des hôtes :  OUI<sup>2</sup>  NON<sup>3</sup>

<sup>1</sup> ATTENTION, si l'établissement sert 250 couverts ou plus par jour, il devra fournir au SCAV (Service cantonal des affaires vétérinaires) un concept d'autocontrôle.

Pour le concept d'autocontrôle, le SCAV demande les documents et informations suivants :

- plans des locaux,
- flux des personnes et des marchandises,
- analyse des dangers,
- liste des directives prévues (ex : plans de nettoyage, désinfection et entretien des locaux où sont produites, entreposées ou stockées des denrées alimentaires, organisation du contrôle des températures, etc.),
- documentations supplémentaires directement liées à l'autocontrôle (ex : fiche de surveillance des températures, fiche de surveillance des liaisons chaudes ou froides, feuille de contrôle des nettoyages, etc.).

<sup>2</sup> Aucune autorisation complémentaire n'est nécessaire si le service de restauration/de boissons est limité à la seule destination des hôtes (art. 16 al. 2 et 17 al. 3 RRDBHD).

<sup>3</sup> Lorsque le service de restauration/de boissons n'est pas limité à la seule destination des hôtes, l'établissement doit disposer, en sus de l'autorisation d'exploiter un établissement voué à l'hébergement, une autorisation d'exploiter un établissement voué à la restauration et/ou au débit de boissons (catégories : café-restaurant / bar / buvette permanente / buvette permanente de service restreint). L'autorisation doit être demandée au Service de police du commerce et de lutte contre le travail au noir au moyen du formulaire A (création d'établissement).

**2.5 Pour les BUVETTES PERMANENTES uniquement :**

La buvette est :  mobile **OU**  accessoire à une activité principale/des installations

Activité principale exercée dans l'établissement :

Boulangerie-pâtisserie  Sandwicherie  Epicerie/commerce

Etablissement de divertissement public (art. 47 LRDBHD)

Autre (préciser) : .....

.....

La surface d'exploitation destinée à la buvette accessoire est inférieure à la surface accessible au public dévolue à l'exploitation de l'activité principale :  OUI  NON\*

*\***Attention**, si vous avez répondu "non" l'établissement n'est pas une buvette permanente selon la nouvelle loi (art. 13 al 3. let b RRDBHD). Il vous faut choisir une autre catégorie d'établissement.*

**2.6 Si en raison de la vocation de l'établissement, il est souhaité que l'accès à l'établissement soit restreint à une clientèle déterminée (restriction d'accès ; article 27 LRDBHD), il vous faut remplir le formulaire R et l'annexer à la présente requête.****3. PROPRIÉTAIRE DE L'ÉTABLISSEMENT (art. 3 let. o LRDBHD)**

**ATTENTION** : en cas de mise en gérance de l'établissement (ou mise en fermage), le propriétaire de l'établissement au sens de la loi est le gérant/le fermier à condition qu'il jouisse des locaux ainsi que des installations de l'établissement et qu'il en assume l'entière responsabilité (art. 39 al. 2 RRDBHD).

**3.1 Existe-t-il une mise en gérance de l'établissement ou un bail à ferme :**

NON → **poursuivre en remplissant uniquement le chapitre 3.3**

OUI → **Attention**, dans ce cas un contrat doit obligatoirement avoir été conclu par écrit avec le(s) gérant(s)

Date de début de la mise en gérance : .....

**poursuivre en remplissant les chapitres 3.2 ET 3.3**

**3.2 Informations relatives à la personne physique ou morale ayant mis l'établissement en gérance/fermage :****3.2.1 S'il s'agit d'une personne morale (société), remplir les éléments ci-dessous :**

Raison sociale (nom de la société) : .....

Adresse (n°, rue, NPA, localité) : .....

**3.2.2 S'il s'agit d'une personne physique, remplir les éléments ci-dessous :**

Nom(s) : ..... Prénom(s) : .....

Date de naissance : ..... Nationalité : .....

Adresse (n°, rue, NPA, localité) : .....

**3.3 Informations relatives au propriétaire de l'établissement (ou bénéficiant de la mise en gérance/fermage) :**

Le propriétaire est :  une personne morale → **poursuivre en remplissant 3.3.1 ET 3.3.3**  
 une personne physique → **poursuivre en remplissant 3.3.2 ET 3.3.3**

3.3.1 Le propriétaire est une personne morale (ou société de personnes) :

Raison sociale (nom de la société) : .....

Adresse (n°, rue, NPA, localité) : .....

Téléphone: ..... Fax : .....

Email : .....

Identité du Président<sup>4</sup> : .....

Identité de la personne qui exerce la direction au sein de la société<sup>4</sup> :

.....

Indiquer l'identité d'un des représentants<sup>5</sup> de la société :

Nom(s) : ..... Prénom(s) : .....

Date de naissance : ..... Nationalité : .....

Adresse (n°, rue, NPA, localité) : .....

Téléphone : ..... Fax : .....

Email : ..... Permis de séjour/travail (type) : .....

Fonction : ..... Pouvoir de signature :  individuel  
 collectif à deux

En cas de pouvoir de signature collectif à deux, indiquer l'identité d'un deuxième représentant<sup>5</sup> de la société :

Nom(s) : ..... Prénom(s) : .....

Fonction : ..... Pouvoir de signature :  individuel  
 collectif à deux

**NOTE : Poursuivre directement au chapitre 3.3.3**

3.3.2 Le propriétaire est une personne physique :

Nom(s) : ..... Prénom(s) : .....

Date de naissance : ..... Nationalité : .....

<sup>4</sup> A remplir uniquement si le propriétaire est une SA, une SARL, une société en commandite, une Fondation ou une Association.

<sup>5</sup> Le représentant de la personne morale ici désigné doit être la personne de contact pour le Service de police du commerce et de lutte contre le travail au noir.

Adresse (n°, rue, NPA, localité) : .....

Téléphone : ..... Fax : .....

Email : ..... Permis de séjour/travail (type) : .....

*A ne remplir que s'il existe un copropriétaire de l'établissement :*

Nom(s) : ..... Prénom(s) : .....

Date de naissance : ..... Nationalité : .....

Adresse (n°, rue, NPA, localité) : .....

Téléphone : ..... Fax : .....

Email : ..... Permis de séjour/travail (type) : .....

**3.3.3 Renseignements relatifs à l'honorabilité du propriétaire :**

**a. Renseignements relatifs à une procédure pénale en cours :**

Le propriétaire (ou les représentants<sup>6</sup> de la société propriétaire) fait-il actuellement, à titre personnel, l'objet d'une procédure pénale :  OUI  NON

Procédure pénale P /..... / ..... dirigée contre : .....

Infraction(s) reprochée(s) : .....

Bref descriptif des faits reprochés : .....

Les faits reprochés sont-ils reconnus :  OUI  NON  PARTIELLEMENT

La procédure est actuellement menée par le :  Ministère public  Tribunal pénal

**b. Renseignements relatifs à des condamnations pénales :**

Le propriétaire (ou les représentants<sup>6</sup> de la société propriétaire) a-t-il fait l'objet de condamnation(s) pénale(s) :  OUI  NON

Pour chaque condamnation, exposer brièvement les faits reprochés, l'infraction visée et l'identité de la personne condamnée :

- .....
- .....

<sup>6</sup> On entend par représentant : les associés (pour la société simple, la SNC, et la société en commandite), le président et la personne qui exerce la direction de la société (pour la SA, la SARL, la Coopérative, la Fondation, et l'Association).

- .....
- .....
- .....
- .....

**c. Renseignements en matière de sécurité sociale et de droit du travail :**

Le propriétaire (ou les représentants<sup>7</sup> de la société propriétaire) est-il employeur ou a-t-il déjà été employeur durant les douze derniers mois :

- OUI → **poursuivre en remplissant le point c**
- NON → **poursuivre directement au chapitre 4**

Le propriétaire (ou les représentants<sup>7</sup> de la société propriétaire) est-il employeur ou a-t-il déjà été employeur durant les douze derniers mois :

- NON     OUI    Identité(s) : .....

Le propriétaire (ou les représentants<sup>7</sup> de la société propriétaire) a-t-il des arriérés à régler en matière de cotisations sociales (AVS/AI/LPP) :

- NON     OUI    Identité(s) : .....
- Montant : .....    Caisse : .....

Le propriétaire (ou les représentants<sup>7</sup> de la société propriétaire) respecte-t-il les conditions de travail en usage (application d'une convention collective de travail et/ou d'un contrat-type de travail) :

- NON     OUI    Identité(s) : .....

Le propriétaire (ou les représentants<sup>7</sup> de la société propriétaire), respectivement la société propriétaire elle-même, a-t-il déjà fait l'objet d'une sanction (administrative ou civile) en raison du non-respect des conditions de travail applicables :

- NON     OUI    Identité(s) : .....

Le propriétaire (ou les représentants<sup>7</sup> de la société propriétaire), respectivement la société propriétaire elle-même, a-t-il déjà été contraints par l'OCIRT à signer un engagement de respecter les conditions de travail en usage à Genève :

- NON     OUI    Identité(s) : .....

**4. EXPLOITANT DE L'ÉTABLISSEMENT (article 3 let. n LRDBHD)**

**ATTENTION :** *L'exploitant doit être désigné par le propriétaire de l'établissement mentionné au chapitre 3.3 (article 9 let. f LRDBHD). Les autorisations d'exploiter prévues par la LRDBHD ne peuvent être délivrées qu'à une personne physique et sont intransmissibles (articles 9 let. a et 21 al. 3 LRDBHD).*

<sup>7</sup> On entend par représentant : les associés (pour la société simple, la SNC, et la société en commandite), le président et la personne qui exerce la direction de la société (pour la SA, la SARL, la Coopérative, la Fondation, et l'Association).

**4.1 Nom(s) :** ..... **Prénom(s) :** .....  
 Date de naissance : ..... Nationalité : .....  
 Adresse (n°, rue, NPA, localité) : .....  
 .....  
 Téléphone : ..... Fax : .....  
 Email : ..... Permis de séjour/travail (type, durée) : .....

**4.2 Titulaire du certificat de capacité de cafetier :**  OUI  complet<sup>8</sup>  partiel  
 NON /  Dispense

Identité de l'employeur : ..... Date du début du contrat : .....  
 Taux d'activité (nombre d'heures par semaine) : ..... Fonction : .....  
 Horaires de présence convenus au sein de l'établissement : .....

**4.3 L'exploitant exploite-t-il actuellement un/des autre(s) établissement(s)<sup>9</sup> :**

OUI  NON

Si oui, combien : ..... et lesquels :

(i) Enseigne/nom de l'établissement : ..... Catégorie : .....

Adresse : .....

Horaires de présence : .....

(ii) Enseigne/nom de l'établissement : ..... Catégorie : .....

Adresse : .....

Horaires de présence : .....

(iii) Enseigne/nom de l'établissement : ..... Catégorie : .....

Adresse : .....

Horaires de présence : .....

**4.4 L'exploitant exerce-t-il actuellement une autre activité professionnelle :**

OUI → **poursuivre en remplissant le chapitre 4.4**

NON → **poursuivre directement au chapitre 4.5**

L'exploitant exerce cette activité en tant que :

indépendant

salarié Identité de l'employeur : .....

Date de début du contrat : .....

<sup>8</sup> Le certificat de capacité de cafetier obtenu par l'exploitant avant le 31 décembre 2015 est réputé « complet ».

<sup>9</sup> Attention, un même exploitant n'est autorisé à exploiter 3 établissements simultanément que pour autant qu'il n'exerce aucune autre activité professionnelle en parallèle (article 40 al. 4 RRDBHD). Sur demande motivée, le Service de police du commerce et de lutte contre le travail au noir peut exceptionnellement autoriser l'exploitation d'un quatrième établissement, aux conditions de l'article 40 al. 4 *in fine* RRDBHD.

Fonction : ..... Taux d'activité : ..... Heures par semaine

Cette activité va-t-elle être poursuivie en parallèle de l'exploitation de l'établissement visé par la présente requête<sup>9</sup> :  OUI  NON, date de fin : .....

Commentaires éventuels : .....  
 .....  
 .....

**4.5 L'exploitant fait-il actuellement l'objet d'une procédure pénale :**  OUI  NON

Si oui, numéro de la procédure : P / ...../ .....

Infraction(s) reprochée(s) (article(s) et loi(s)) : .....  
 .....

Bref descriptif des faits reprochés : .....  
 .....  
 .....

Les faits reprochés sont-ils reconnus :  OUI  NON  PARTIELLEMENT

La procédure est actuellement menée par le :  Ministère public  Tribunal pénal

**4.6 (A remplir uniquement en cas de condamnation(s) figurant sur le casier judiciaire) :**

Pour chacune des condamnations, indiquer l'infraction concernée (article de loi) et un bref descriptif des faits sanctionnés :

- .....  
 .....
- .....  
 .....
- .....  
 .....

**4.7 L'exploitant est-il employeur ou a-t-il déjà été employeur durant les douze derniers mois :**

- OUI → poursuivre en remplissant le chapitre 4.7
- NON → poursuivre directement au chapitre 5

L'exploitant a-t-il des arriérés à régler en matière de cotisations sociales (AVS/AI/LPP) :

- OUI Montant : ..... Caisse : .....
- NON

L'exploitant respecte-t-il les conditions de travail en usage (application d'une convention collective de travail et/ou d'un contrat-type de travail) :

- OUI  NON



L'exploitant a-t-il déjà fait l'objet d'une sanction (administrative ou civile) en raison du non-respect des conditions de travail applicables :

OUI       NON

L'exploitant a-t-il déjà été contraint par l'OCIRT à signer un engagement de respecter les conditions de travail en usage à Genève :

OUI       NON

**5. LOCAUX DE L'ÉTABLISSEMENT**

**5.1 Capacité d'accueil de l'établissement voué au débit de boissons et/ou à la restauration :**

moins de 100 personnes       100 personnes ou plus

Capacité d'accueil de l'établissement voué à l'hébergement :

moins de 20 lits       20 lits ou plus

**5.2 Votre établissement est-il le premier établissement public soumis à la LRDBHD qui est exploité dans les locaux :**  OUI → il s'agit d'un bâtiment neuf :  OUI     NON

NON

**5.3 Des travaux ont-ils été réalisés au sein de l'établissement :**

NON

OUI      Date de début : .....      Date de fin : .....

Description des travaux réalisés : .....

.....

.....

.....

Ces travaux étaient-ils soumis à autorisation de construire :  OUI     NON

Ces travaux ont-ils eu pour conséquence d'augmenter la surface d'exploitation de l'établissement :

OUI      Surface d'exploitation après travaux : ..... m<sup>2</sup>

NON

**5.4 Le propriétaire de l'établissement mentionné au chapitre 3.3 est :**

**propriétaire des locaux de l'établissement**

**locataire des locaux de l'établissement**

Identité du bailleur : .....

Date de début du contrat de bail : .....

Destination des locaux<sup>10</sup> : .....

Le contrat de bail a-t-il été résilié :  OUI      Avec effet au : .....  
 NON

Dans l'affirmative, une procédure en contestation du congé a-t-elle été introduite devant la juridiction des baux et loyers :

OUI      N° de procédure : C / ..... / .....  
 Stade de la procédure : .....

NON

**sous-locataire des locaux de l'établissement**

Identité du bailleur principal : .....

Identité du/des titulaire(s) du bail principal : .....

.....

Identité du sous-bailleur : .....

Identité du/des sous-locataire(s) : .....

Date de début de la sous-location : .....

La sous-location a-t-elle été autorisée par le bailleur principal :  OUI     NON

Destination des locaux<sup>10</sup> : .....

Le contrat de bail a-t-il été résilié :  OUI      Avec effet au : .....  
 NON

Dans l'affirmative, une procédure en contestation du congé a-t-elle été introduite devant la juridiction des baux et loyers :

OUI      N° de procédure : C / ..... / .....  
 Stade de la procédure : .....

NON

### **REMARQUES IMPORTANTES**

Le Service de police du commerce et de lutte contre le travail au noir doit être en possession de l'original de la présente requête munie de toutes les pièces listées ci-dessous. Elle peut être déposée au guichet du Service de police du commerce et de lutte contre le travail au noir (Rue de Bandol 1, 1213 Onex – 1<sup>er</sup> étage) ou transmise par voie postale.

L'attention des requérants est attirée sur le fait que **le Service de police du commerce et de lutte contre le travail au noir n'accepte et ne traite que les requêtes complètes munies de toutes les pièces requises**. Les dossiers incomplets seront systématiquement retournés à l'exploitant (article 19 al. 1 let. c, al. 2 et al. 3 RRDBHD). Une requête incomplète est considérée comme n'ayant pas été déposée.

<sup>10</sup> Il vous faut indiquer la destination des locaux figurant dans le contrat de bail principal relatif aux locaux de l'établissement.

**6. LISTE DES PIÈCES A FOURNIR A L'APPUI DE LA REQUÊTE (article 20 RRDBHD)****A. Pièces relatives à l'exploitant**

- 6.1 Deux **photos** format passeport (récentes, de face, sans lunettes de soleil ni couvre-chef)

*A remplir par la PCTN* :  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

- 6.2 Copie de la **pièce d'identité**

*A remplir par la PCTN* :  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

- 6.3 Copie du **permis de séjour ou du permis de travail** autorisant l'exercice d'une activité lucrative à Genève<sup>11</sup>

*A remplir par la PCTN* :  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

- 6.4 Copie du **diplôme de cafetier ou du titre équivalent**

*A remplir par la PCTN* :  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

- 6.5 Extrait du **casier judiciaire suisse** original et daté de moins de trois mois avant le dépôt de la requête, quel que soit le lieu de domicile

*A remplir par la PCTN* :  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

- 6.6 Extrait du **casier judiciaire du pays de domicile** original et datant de moins de trois mois avant le dépôt de la requête<sup>12</sup>

*A remplir par la PCTN* :  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

- 6.7 **Certificat de bonne vie et mœurs**<sup>14</sup> original et datant de moins de trois mois avant le dépôt de la requête

*A remplir par la PCTN* :  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

- 6.8 **Attestation prouvant que l'exploitant s'est acquitté envers ses employés des prestations sociales (AVS/AI/LPP)** durant les douze derniers mois précédant le dépôt de la requête<sup>13</sup>

*A remplir par la PCTN* :  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

- 6.9 **Certificat de capacité civile** délivré par le Tribunal de protection de l'adulte et de l'enfant original et daté de moins de trois mois avant le dépôt de la requête<sup>14</sup>

*A remplir par la PCTN* :  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

- 6.10 Copie du **contrat de travail ou de tout autre contrat** conclu avec le propriétaire de l'établissement<sup>15</sup>

*A remplir par la PCTN* :  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

<sup>11</sup> Pièce à produire uniquement si l'exploitant n'est pas de nationalité suisse.

<sup>12</sup> Pièce à produire uniquement si l'exploitant est domicilié hors de Suisse.

<sup>13</sup> Pièce à produire uniquement si l'exploitant est employeur ou qu'il a été employeur dans les douze derniers mois précédant le dépôt de la requête.

<sup>14</sup> Si l'exploitant n'est pas domicilié en Suisse, et que son pays de domicile ne délivre pas ce type d'attestation, il doit produire à l'appui de sa requête une attestation manuscrite, datée et signée, par laquelle il atteste avoir l'exercice des droits civils, ne pas faire l'objet d'une mesure de tutelle ou de curatelle et jouir d'une bonne réputation.

<sup>15</sup> La production de cette pièce n'est pas exigée si l'exploitant est également le propriétaire de l'établissement.

**B. Pièces relatives au propriétaire (mentionné sous 3.3)**6.11 Copie de la **pièce d'identité**<sup>16</sup>

*A remplir par la PCTN* :  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

6.12 Extrait du **casier judiciaire suisse** original et daté de moins de trois mois avant le dépôt de la requête<sup>16</sup>

*A remplir par la PCTN* :  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

6.13 Extrait du **casier judiciaire du pays de domicile** original et datant de moins de trois mois avant le dépôt de la requête, quel que soit le lieu de domicile<sup>16 17</sup>

*A remplir par la PCTN* :  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

6.14 **Certificat de bonne vie et mœurs** original et datant de moins de trois mois avant le dépôt de la requête<sup>16</sup>

*A remplir par la PCTN* :  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

6.15 **Attestation prouvant que le propriétaire s'est acquitté envers ses employés des prestations sociales (AVS/AI/LPP)** durant les douze derniers mois précédant le dépôt de la requête<sup>18</sup>

*A remplir par la PCTN* :  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

6.16 Copie du **contrat de bail à loyer** mentionnant la destination des locaux

*A remplir par la PCTN* :  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

6.17 Copie du **contrat de sous-location** et d'une attestation du bailleur (propriétaire des locaux) autorisant la sous-location<sup>19</sup>

*A remplir par la PCTN* :  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

6.18 Copie du **contrat de transfert de bail**<sup>20</sup>

*A remplir par la PCTN* :  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

6.19 **Extrait du registre foncier**<sup>21</sup>

*A remplir par la PCTN* :  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

6.20 Extrait du **registre du commerce** attestant que l'exploitant dispose d'un pouvoir de signature

*A remplir par la PCTN* :  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

6.21 Copie du **contrat de mise en gérance** ou du **contrat de bail à ferme** et d'une attestation du bailleur (propriétaire des locaux) autorisant la sous-location<sup>22</sup>

*A remplir par la PCTN* :  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

<sup>16</sup> Pour la société simple, la SNC et la société en commandite : cette pièce doit être fournie par tous les associés. Pour la SA, la SARL et la Coopérative : cette pièce doit être fournie uniquement par le président de la société et par la personne qui exerce la direction de la société (si différente).

Pour la Fondation et l'Association : cette pièce doit être fournie uniquement par le président et par la personne qui exerce la direction (si différente).

<sup>17</sup> Pièce à produire uniquement si le propriétaire est domicilié hors de Suisse.

<sup>18</sup> Pièce à produire uniquement si le propriétaire est employeur ou qu'il a été employeur dans les douze derniers mois précédant le dépôt de la requête.

<sup>19</sup> Pièce à produire uniquement si le propriétaire de l'établissement est sous-locataire des locaux.

<sup>20</sup> Pièces à produire uniquement si le propriétaire de l'établissement est au bénéfice d'un contrat de transfert de bail relatif aux locaux.

<sup>21</sup> Pièce à produire uniquement si le propriétaire de l'établissement est également propriétaire des locaux.

<sup>22</sup> Pièce à produire uniquement s'il existe un contrat de mise en gérance ou de bail à ferme conclu par écrit.

**C. Pièces relatives aux locaux**

- 6.22 **Deux exemplaires des plans de l'établissement précis, cotés, datés et signés par l'exploitant** (comprenant les étages accessibles au public, l'indication de l'affectation des différentes pièces, respectivement parties des locaux, et mentionnant toutes les installations fixes comme les cuisines, sanitaires, vestiaires, halls d'entrée, comptoirs, escaliers, etc.)<sup>23</sup>

**Remarque :** les plans doivent être produits après que la surface dédiée à l'exploitation de l'établissement ait été entourée avec un marqueur de couleur.

*A remplir par la PCTN :*  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

- 6.23 **Pour les établissements ouverts à un large public** (dès 100 personnes / dès 20 lits)<sup>24 25</sup> : permis d'occuper délivré par le DT ou, s'il n'a pas encore été reçu, l'autorisation de mise en service délivrée par le service de la police du feu

*A remplir par la PCTN :*  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

**Pour les établissements non-ouverts à un large public** (moins de 100 personnes / moins de 20 lits)<sup>24 25</sup> : attestation de conformité établie par un mandataire professionnellement qualifié

*A remplir par la PCTN :*  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

- 6.24 **Tout document permettant d'établir qu'un limiteur-enregistreur de sons a été installé**<sup>26</sup>

*A remplir par la PCTN :*  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

- 6.25 **Tout document permettant d'établir la capacité d'hébergement de l'établissement** (le nombre de chambres)<sup>27</sup>

*A remplir par la PCTN :*  en ordre  pièce manquante/incomplète  pièce non-exigée

\*\*\*\*

L'attention des requérants est attirée sur le fait que le Service de police du commerce et de lutte contre le travail au noir peut en outre :

- a. faire dépendre la délivrance de l'autorisation requise à la production par l'exploitant et/ou le propriétaire d'une attestation délivrée par l'OCIRT (Office cantonal de l'inspection et des relations du travail) confirmant que l'exploitant s'est engagé auprès de l'office à respecter les conditions de travail en usage à Genève (article 20 al. 2 let. m et al. 3 let. e RRDBHD) ;
- b. ordonner la production des jugements pénaux relatifs aux condamnations figurant dans le(s) extrait(s) de casier judiciaire produit(s) ainsi que toute pièce utile relative à une procédure pénale en cours (article 31 al. 4 RRDBHD) ;
- c. ordonner la production de tout document ou pièce complémentaire lui permettant d'établir si les conditions d'octroi de l'autorisation sollicitée sont remplies (article 20 al. 5 RRDBHD et article 31 al. 3 RRDBHD).

<sup>23</sup> La production de cette pièce n'est pas exigée pour les établissements voués à l'hébergement.

<sup>24</sup> Cette pièce n'est à produire que dans l'une des hypothèses suivantes : (a) il s'agit d'un bâtiment neuf, (b) il s'agit du premier établissement public soumis à la LRDBHD qui est exploité dans les locaux, ou (c) les locaux ont fait l'objet de transformation impliquant des changements structurels.

<sup>25</sup> Un établissement est considéré comme étant ouvert à un large public s'il peut accueillir 100 personnes ou plus (pour les établissements voués à la restauration et/ou au débit de boissons) ou qu'il dispose de 20 lits ou plus (pour les établissements voués à l'hébergement) (article 38 du Règlement d'application de la loi sur les constructions et les installations diverses du 27 février 1978).

<sup>26</sup> La production de cette pièce n'est exigée que si l'établissement est de catégorie dancing ou cabaret-dancing.

<sup>27</sup> La production de cette pièce n'est exigée que si l'établissement est de catégorie hôtel ou autre établissement voué à l'hébergement.

Le dossier n'est réputé être complet au sens de l'article 19 al. 1 let b et al. 3 RRDBHD qu'à réception des pièces complémentaires requises par le Service de police du commerce et de lutte contre le travail au noir.

Le Service de police du commerce et de lutte contre le travail au noir dispose d'un délai de deux mois au plus, à compter de la date du dépôt de la requête complète et de la réception des éventuels préavis requis des autorités (articles 20 LRDBHD et 31 al. 6 à 11 RRDBHD), pour rendre une décision relative à la présente requête (article 31 al. 12 RRDBHD).

Les parties signataires sont rendues attentives sur le fait que le dossier relatif à la présente requête en autorisation est librement accessible au propriétaire de l'établissement et à l'exploitant désigné. Ceci vaut également pour les données personnelles relatives à l'exploitant communiquées à l'appui de la requête.

En outre, le Service de police du commerce et de lutte contre le travail au noir est habilité à percevoir un émolument pour l'examen de la demande d'autorisation d'exploiter, prévu par la loi, après dépôt de la requête, et à différer l'examen de celle-ci en cas de non-paiement (articles 57 al. 1 et 59 al. 1 LRDBHD). L'émolument reste acquis au Service de police du commerce et de lutte contre le travail au noir en cas de retrait ou rejet de la requête (article 59 al. 3 LRDBHD).

**ATTESTATION SUR L'HONNEUR**

Par leur signature, **les requérants attestent sur l'honneur que les informations contenues dans le présent formulaire, ainsi que les pièces produites, sont exactes et conformes à la réalité.** Toute information indiquée de manière volontairement erronée au Service de police du commerce et de lutte contre le travail au noir pourra remettre en cause la validité de l'autorisation délivrée.

De par sa signature, l'exploitant s'engage à gérer de manière personnelle et effective l'établissement pour lequel il sollicite l'autorisation d'exploiter.

**Propriétaire de l'établissement :**

Lieu : .....

Date : .....

Raison sociale<sup>28</sup> :  
.....

Nom(s) et prénom(s)<sup>28</sup> :  
.....  
.....

Signature(s)<sup>28</sup> :  
.....  
.....

**Exploitant de l'établissement :**

Lieu : .....

Date : .....

Nom et prénom :  
.....

Signature :  
.....

<sup>28</sup> En cas de pouvoir de signature collectif à deux : le présent formulaire n'est réputé valablement signé par la personne morale propriétaire de l'établissement que s'il est contresigné par deux représentants pouvant engager conjointement la société propriétaire.

**A remplir par le Service de police du commerce et de lutte contre le travail au noir**

Date de réception de la requête : ..... Initiales du gestionnaire : .....

**Requête complète** Initiales du gestionnaire : .....

**Requête incomplète**

Requête retournée :  en mains propres  par voie postale

Date de retour de la requête :

Destinataire de la requête retournée :

- Motif :
- Formulaire lacunaire/incomplet
  - Pièces incomplètes/manquantes (prière de vous référer au n° 6 pour le détail)
  - Signature(s) manquante(s) ou  non-originale(s)
  - Emolument impayé
  - Le formulaire ne peut pas être utilisé
    - motif : .....
    - formulaire suggéré : .....
  - Autre : .....

Initiales du gestionnaire : ..... Signature : .....

Commentaires éventuels : .....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....